Università degli Studi di Bari "Aldo Moro"

Dipartimento di Scienze Politiche

Corsi di Laurea di I livello

A.A. 2015/2016

Incompando	Lingua a traduction	no I imana	ala	
Insegnamento	Lingua e traduzio	ne – Lingua spagn	UIA	
Anno di corso	A scelta			
Semestre	Secondo			
Titolare	Prof. Simone Greco			
d'insegnamento	Tel.: +39 0805717411 E-mail: Simone.Greco@uniba.it			
Ricevimento	Il ricevimento, da prenotare via mail, si terrà presso il Dipartimento di Scienze politiche o quello di Lettere Lingue Arti. Italianistica e Culture comparate (via M. Garruba, 6 – III piano, studio 22).			
Attività	Lezioni frontali	Esercitazioni	Altre attività	Totale
Crediti	6	-	-	6
Ore attività	48	-	-	48
	Parallelamente al corso ufficiale, saranno previsti degli incontri, la cui frequenza è vivamente raccomandata, a cura del collaboratore ed esperto linguistico. Per informazioni, contattare la dott.ssa Ana Isabel Goicoechea.			
Pre-requisiti	Buona conoscenza della lingua italiana.			
Risultati specifici d'apprendimento	Competenza globale di livello A2 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue.			
Obiettivi formativi	CONOSCENZE Apprendimento della grammatica fondamentale della lingua spagnola e, con un approccio combinatorio, del suo vocabolario. COMPETENZE			
	Il corso si propone l'attivazione delle competenze metalinguistiche in lingua spagnola, attraverso la riflessione sulla lingua in contesto, l'apprendimento di alcune combinazioni lessicali e l'analisi di testi di diverse tipologie.			
Contenuto	Grammatica fondamentale della lingua spagnola, analizzata con un approccio contrastivo L1 >< LS. Analisi guidata di editoriali di cultura, politica ed economia tratti da quotidiani in spagnolo. Nozioni di sintassi spagnola.			

Criteri di attribuzione del voto finale	La prova di competenza grammaticale corrisponderà al 50% del voto finale; l'esame è da considerarsi non superato se non si ottiene un minimo di 18/30 in questa prima prova.
Modalità di valutazione del livello di apprendimento	Voto finale in trentesimi.
Metodo di valutazione	Prova orale.
	- Giordano A. – Calvo Rigual, C., <i>Dizionario Italiano Spagnolo / Español – Italiano</i> , Barcelona, Herder, u.e.
	- AA. VV., Dizionario medio di spagnolo, Milano, Garzanti, u.e.
	Dizionario (a scelta):
	- Greco, S., En síntesis. Apuntes de gramática española, Lulu.com, 2011
Bibliografia	- Aragonés, L Palencia, R., <i>Gramática de uso del español</i> – A (copertina gialla), Madrid, SM, 2009, ISBN 978-8820342920
	Parte comunicativa: comprendere frasi ed espressioni relative ad ambiti di immediata rilevanza; comunicare in attività semplici e di routine che richiedano un semplice scambio di informazioni su argomenti familiari e comuni; saper descrivere in termini semplici aspetti di un contesto sociale, dell'ambiente circostante; saper esprimere bisogni immediati.
	Parte linguistica: fonetica, regole di accentazione; articoli determinativi e indeterminativi; formazione del plurale di sostantivi e aggettivi; uso di ser, estar, haber e tener; aggettivi e pronomi possessivi, dimostrativi e numerali; la comparazione; tutti i tempi dell'indicativo dei verbi regolari e irregolari; congiuntivo presente; uso delle più frequenti preposizioni; forme d'obbligo personali e impersonali; morfologia del gerundio; alcune perifrasi con l'infinito e il gerundio; i participi passati regolari e irregolari; imperativo affermativo e negativo dei verbi regolari e irregolari; la frase passiva.
	Traduzione diretta e inversa di facili combinazioni lessicali (collocazioni e locuzioni) e frasi di uso frequente, finalizzata alla soluzione dei problemi interlinguistici e dell'interferenza. Nozioni di sociolinguistica atte a valutare opportune strategie di cortesia in contesto.